Contents

Foreword xxi
Abbreviations xxv

I Preliminaries

1 The Portuguese Language 3

II Pronunciation and Spelling

2 Consonants 9
   2.1 The Portuguese writing system 10
   2.2 Pronunciation of consonants 11

3 Vowels 23
   3.1 Stress 23
      3.1.1 Stress placement 23
      3.1.2 Secondary stress 25
   3.2 Nasal vowels 26
      3.2.1 What does a nasal vowel sound like? 28
   3.3 Pronunciation rules for vowels 29
   3.4 Final devoicing 39
   3.5 I-insertion 40
   3.6 Glide insertion 41
      3.6.1 Before final s, z 41
      3.6.2 Between vowels 41

4 Diphthongs, Triphthongs, Hiatuses 43
   4.1 Diphthongs: Regular cases 43
viii Contents

4.2 Nasal diphthongs 45
4.3 Triphthongs 46
4.4 Hiatuses 47

5 Joining Words 49
5.1 Vowel + vowel 49
5.1.1 Final vowel deletion 49
5.1.2 Preposition contraction 50
5.2 Syllable deletion 54

6 Notes on Spelling 56
6.1 Accents 57
6.1.1 The acute and the circumflex 57
6.1.2 The tilde 60
6.1.3 The grave, the dieresis, and the apostrophe 61
6.2 Syllabification 61
6.3 Spelling problems: A summary 63
6.4 Punctuation and capitalization 65
6.4.1 Punctuation 65
6.4.2 Capitalization 66
6.5 Use of the hyphen 67

III Inflection

7 Number and Gender in NP-Words 71
7.1 Inflection 71
7.2 NP-words and nominals 72
7.3 Number 73
7.3.1 General rules 73
7.3.2 Special cases 78
7.3.2.1 Opening of o in the plural 78
7.3.2.2 Words with the suffix -zinho 80
7.3.2.3 Compound nominals 80
7.3.2.4 One-number words 83
7.3.2.5 Erudite plurals 85
7.4 Grammatical gender 85

**7.4.1 Heads and modifiers: A first view 85
7.4.2 Heads and governing gender 87
7.4.3 Modifiers and governed gender 88
7.4.4 Gender of modifiers 88
7.4.4.1 Opening of o in the feminine 91
7.4.5 Inherent gender 91
7.4.5.1 Grammatical and natural gender 91
7.4.5.2 Other rules 94

8 Inflection in Personal Pronouns 97

8.1 The modern Brazilian system 97
8.1.1 Personal pronouns 97
8.1.2 Proclitic você becomes cê 101
8.1.3 Reflexive pronoun se 101
8.1.4 Honorific forms of address 102
8.1.5 Cliticization 103
8.2 European, archaic, and literary forms 104

9 Numerals

9.1 Numeral formation 106
9.1.1 Cardinals 106
9.1.1.1 Round numbers 107
9.1.1.2 Twenty-one, and so on 108
9.1.2 Ordinals 110
9.1.3 Fractions 111
9.2 Notes on the use of numerals 113
9.3 Gender and number in numerals 113
9.3.1 Gender 113
9.3.2 Number 114
9.4 Use of commas and dots in writing numbers 114

10 Articles, Determiners, Possessives, and Relatives 115

10.1 Articles 115
10.2 Other determiners 116
10.2.1 Este vs. esse 116
10.2.2 Neuter forms: *Isto, isso, aquilo* 117

10.2.3 *Todos, ambos, todo* 118

10.2.4 *Tudo* 120

10.2.5 *Qualquer, cada, que* 120

10.3 Possessives 122

10.4 Relative and interrogative pronouns 124

10.4.1 Relatives 124

10.4.2 Interrogatives 125

11 The Verb 127

11.1 Mood, tense, person, number 127

11.2 Conjugations 131

11.3 The regular verb 132

11.3.1 Tense (and mood) formation 132

11.3.2 Person endings: The modern Brazilian system 135

11.3.3 Second person endings 138

11.3.4 Apparent irregularities 141

11.3.4.1 Orthographic adjustment 141

11.3.4.2 Verbs ending in -ear 142

12 Irregular Verbs 143

12.1 Vowel shift in the radical 143

12.2 Irregular verbs 147

12.3 Anomalous verbs 152

12.4 Defective verbs 152

12.5 Double participles 153

13 Auxiliaries 155

13.1 Auxiliary + participle 156

13.2 Auxiliary + infinitive 157

13.3 Auxiliary + gerund 158

13.4 Sequences of auxiliaries 159

**13.5 What is an auxiliary?** 161
IV Meaning and Use of Verb Forms

14 Mood 167
14.1 Semantic and syntactic factors 167
14.2 Main and subordinate clauses 168
14.2.1 How to identify subordinate clauses 169
14.3 Mood in main clauses 171

15 Subjunctive vs. Indicative in Subordinate Clauses 175
15.1 The status of mood in subordinates 175
15.2 Subjunctive of suasion 178
15.3 Subjunctive of uncertainty 181
15.4 Subjunctive of emotion 183
15.5 Mood in factual clauses 184
15.6 Connective-governed mood 186
15.6.1 Connectives used with the indicative only 187
15.6.2 Quando, como, etc. 188
15.6.3 Caso, antes que, para que, etc. 190
15.6.4 Connectives used with the indicative or the subjunctive 192
15.6.5 Se ‘if’ 193
15.6.5.1 Conditional se 194
15.6.5.2 Counterfactual se 195
15.6.5.3 Factive se 195
15.6.5.4 Nominalizing se 196
15.7 Mood in relative clauses 196
15.8 The future subjunctive 200
15.9 Subjunctive induced by negation 200
15.10 The subjunctive in the spoken language 202

16 Uses of the Infinitive 204
16.1 Character of the Portuguese infinitive 204
16.1.1 The infinitive as head of a noun phrase 205
16.1.2 The personal infinitive 208
16.2 When (and how) to use the infinitive 208
16.2.1 With querer ‘to want’ 208
16.2.2 With tentar ‘to try’ 209
16.2.3 With ver ‘to see’ 211
xii  Contents

16.2.4  Preposition-taking verbs  215
16.2.5  Free alternation  216
16.3  Other infinitive constructions  219
   16.3.1  Difícil de ler ‘difficult to read’  219
   16.3.2  With auxiliaries and modals  219
   16.3.3  Idioms  220

17  Gerund, Participle, Imperative  223
   17.1  Gerund  223
      17.1.1  With auxiliaries and modals  224
      17.1.2  Adverbial use of the gerund  224
      17.1.3  With verbs of perception  225
      17.1.4  With connectives  226
   17.2  Participle  226
      17.2.1  With auxiliaries  226
      17.2.2  As a qualificative  227
      17.2.3  Free participle  228
   17.3  Imperative  228

18  Tense  230
   18.1  Present  231
      18.1.1  The simple present  232
      18.1.2  The present progressive  235
   18.2  Future  236
      18.2.1  Simple futurity  236
      18.2.2  The construction terei feito  237
      18.2.3  Conditional (future of the past)  237
   18.3  Past: Preterit vs. imperfect  241
      18.3.1  Temporal delimitation  241
      18.3.2  The imperfect as a setting for other events  243
      18.3.3  Finished vs. unfinished processes  245
      18.3.4  Continuous vs. discontinuous events  246
      18.3.5  Conditional use of the imperfect  248
   18.4  Past: The construction tenho feito  249
   18.5  The pluperfect  250
   18.6  Other compound forms with ter  251
   18.7  Compound forms with haver  252
   18.8  Progressive forms  252
V The Noun Phrase

23 Structure of the Noun Phrase 293
   23.1 Noun phrases 293
   23.2 Heads and modifiers 294
      23.2.1 Definitions 294
      23.2.2 Elliptical heads 295

24 Ordering of Modifiers Relative to the Head 297
   24.1 Ordering 297
   24.2 Prehead modifiers 298
      24.2.1 General rule 298
      24.2.2 Co-occurrence of items 300
      24.2.3 Posthead occurrence 302
      24.2.4 Todo(s), ambos 307
   24.3 Posthead modifiers 309
      24.3.1 Fixed-position items 310
   24.4 Position rules 312
      24.4.1 Thematic roles 312
      24.4.2 Restrictiveness 315
      24.4.3 Changes in meaning 317
      24.4.4 Evaluatives 300
      24.4.5 Expectation of adequacy 320
   24.5 Set phrases 322
   24.6 Expanded modifiers 322

25 Ordering of Modifiers Relative to Each Other 323
   25.1 Classifiers vs. qualifiers 323
   25.2 Informational load 325
   25.3 Increasing restrictiveness 326
   25.4 Prepositional phrases 327

26 Use of the Article 329
   26.1 The definite article 330
      26.1.1 When to use the definite article 330
      26.1.2 Anaphoric use of the definite article 342
26.1.3 “Neuter” o 342
26.1.4 Use of the article with generic heads 343
26.2 The indefinite article 345
  26.2.1 Anaphoric use of the indefinite article 346
  26.2.2 Omission of the article 346

27 Other Nominal Constructions 349
  27.1 Use of determiners and quantifiers 349
    27.1.1 Este, esse, aquele 350
    27.1.2 Algum, nenhum 351
    27.1.3 Cada 352
    27.1.4 Que? qual? quanto? etc. 353
    27.1.5 Determiners and quantifiers used as heads 356
  27.2 The double-noun construction and prepositional phrases 358
    27.2.1 Cerca de madeira ‘wood fence’ 358
    27.2.2 Tiro ao alvo ‘target shooting’ 359
    27.2.3 Rabisco a lápis ‘pencil doodle’ 360
    27.2.4 Televisão a cores ‘color television’ 360
    27.2.5 Navio fantasma ‘ghost ship’ 361
    27.2.6 Vontade férrea ‘iron will’ 361
    27.2.7 Homem de um braço só ‘one-armed man,’ and vara de pesca ‘fishing rod’ 362
  27.3 Use of the singular vs. the plural 362

VI The Sentence

28 The Simple Sentence 367
  28.1 Grammatical functions 367
  28.2 Simple vs. complex sentences 371
  28.3 Word order in the simple declarative sentence 372
    28.3.1 Ordering of subject and verb 373
    28.3.2 Objects 378
  28.4 Vocatives 380

29 Use of Oblique Pronouns 381
  29.1 Pronominal objects 381
Contents

29.2 Clitics 383  
29.2.1 When o becomes -lo and -no 385  
29.3 Positions of clitics in the sentence 386  
29.3.1 General rules 386  
29.3.2 Final notes on clitic placement 390  
29.3.3 Special rules 391  
29.4 Object pronouns in the spoken language: A summary 392  
29.5 Possessive use of oblique pronouns 393  
29.6 Use of me, nos in complaints 394  
29.7 Sequences of oblique pronouns 395  
29.8 Oblique pronouns after prepositions 396

30 Adverbs and Adverbials 399  
30.1 Adverbs in -mente 400  
30.2 Nonderived adverbs 401  
30.2.1 Adverbs of manner 402  
30.2.2 Adverbs of place 402  
30.2.3 Adverbs of time 406  
30.2.4 Other types of adverbs 407  
30.3 Position and scope 408  
30.3.1 Complements vs. adjuncts 408  
30.3.2 Scope 410  
30.3.3 Position rules for adverbial adjuncts 412  
30.4 English and Portuguese adverbials 418

31 Interrogation, Exclamation, Negation 420  
31.1 Interrogation 420  
31.1.1 Yes-no questions 421  
31.1.2 Wh- questions 422  
31.1.2.1 Interrogative words 422  
31.1.2.2 Use of é que 424  
31.1.2.3 Inversion in wh- questions 425  
31.1.2.4 Indirect questions 428  
31.1.2.5 Cadê? 428  
31.1.3 Echo-questions 429  
31.1.4 Tag-questions 429
31.2 Exclamations 430
31.3 Negation 432
  31.3.1 Verb negation 432
    31.3.1.1 Negative before the verb 432
    31.3.1.2 Negative after the verb 433
    31.3.1.3 Double negative in the spoken language 434
  31.3.2 Nominal and adverb negation 436
  31.3.3 Independent negation and affirmation 438
  31.3.4 A note on the pronunciation of não 439

32 Prepositions 440
  32.1 Autonomous vs. governed prepositions 440
  32.2 Autonomous prepositions 442
    32.2.1 Preposition a 442
    32.2.2 Use of the preposition a in the spoken language 446
    32.2.3 Other prepositions 447
  32.3 Omission and duplication of prepositions 461
    32.3.1 Omission 461
    32.3.2 Duplication 465
  32.4 Dangling prepositions 465
  32.5 A note on the contraction à 466

33 Valency 468
  33.1 Verb valency and nominal valency 468
  33.2 Complements and the valency of verbs 471
  33.3 Some important valency patterns 472
    33.3.1 Omission of required complements 472
    33.3.2 Acceptance of designated complements 473
    33.3.3 Unaccusatives 474
    33.3.4 Indirect causatives 476
  33.4 Nominal and adverbial valency 476

34 Nominal Agreement 478
  34.1 Agreement 478
  34.2 Agreement within the noun phrase 479
    34.2.1 General rule 479
34.2.2 Particular cases 480
   34.2.2.1 Invariable nominals 480
   34.2.2.2 One modifier, several heads 481
34.3 Nominal agreement in the sentence 482
34.4 Marked and unmarked forms 484
34.5 Number agreement in the spoken language 485
34.6 A note on obrigado 487

35 Subject-Verb Agreement 488
   35.1 Basic agreement rule 488
   35.2 Particular cases 489
      35.2.1 Compound subjects 489
      35.2.2 Agreement with relative or topicalizing que 491
      35.2.3 Agreement with the verb ser ‘to be’ 492
      35.2.4 Indication of times of the day and days of the month 494
      35.2.5 Infinitive agreement (use of the personal infinitive) 494
   35.3 Impersonal verbs haver, ter, and fazer 499
   35.4 Impersonal sentences with se 500
   35.5 Use and omission of subject pronouns 500
      35.5.1 Obligatory vs. optional subject pronouns 501
      35.5.2 Subjectless verbs 502
   35.6 Subject-verb agreement in the spoken language 503
      35.6.1 Variation 503
      35.6.2 Postposed subjects 505

36 Complex Sentences 506
   36.1 Kinds of subordinate clauses 506
   36.2 Relative clauses 508
      36.2.1 Preliminary notions 508
      36.2.2 Relative pronouns 509
      36.2.3 Relative clauses in the spoken language 513

37 Conjunctions and Coordinators 515
   37.1 Coordinators 516
      37.1.1 Simple coordinators 516
      37.1.2 Paired coordinators 518
37.2 Conjunctions 519
   37.2.1 NP-building conjunctions 520
   37.2.2 Adverbial-building conjunctions 521
   37.2.3 Compound conjunctions 522
      37.2.3.1 Conjunctions composed of preposition + que 523
      37.2.3.2 Other compound conjunctions 523
   37.2.4 Polyvalent que 525

38 Pronominalization and Anaphora 527
   38.1 Anaphora, deixis, ellipsis, and pro-forms 527
   38.2 Use of personal pronouns 529
      38.2.1 Extensive use of the subject pronoun in Portuguese 530
      38.2.2 Ambiguous pronouns 531
      38.2.3 Resumptive pronoun 531
   38.3 Ellipsis in parallel structures 532
      38.3.1 Missing verbs and qualificatives 532
      38.3.2 Omission of the object 533
      38.3.3 Fazer as a pro-form 533
      38.3.4 Comparatives 534
   38.4 Lexical anaphora 535

VII The Discourse

39 Topicalization 539
   39.1 Topic and topic marking 539
   39.2 Syntactic topics 540
      39.2.1 Left-dislocation 540
      39.2.2 Passive 541
      39.2.3 Cleft sentences 541
   39.3 Discursive topics 542
   39.4 Comparing the two kinds of topics 544

40 Discourse and Dialogue Markers 545
   40.1 Discourse markers 545
   40.2 Dialogue markers 547
   40.3 Interjections 550
Contents

VIII Word Formation

41 Derivation and Word Formation 555
   41.1 Inflection vs. derivation 555
   41.2 Prefixes 556
   41.3 Suffixes 558

IX Final Notes

42 Trends of the Language 567
   42.1 Pronunciation 567
      42.1.1 Reduced forms 567
      42.1.2 Deletion of the initial vowel 569
      42.1.3 Des, tes pronounced ds, ts 570
      42.1.4 Other 570
   42.2 Syntax 571
      42.2.1 Imperative, first person plural 571
      42.2.2 Lá, aqui as a reinforcement of adverbials of place 572
      42.2.3 Use of tudo for todos 572
      42.2.4 Plural marking on the first element of the NP 573
      42.2.5 Mim for eu 573
   42.3 Lexicon 574
   42.4 Changes in the written language 574

Appendixes

1 Regular Verbs 579
2 Irregular and Anomalous Verbs 584
3 Contractions 597
4 Days of the Week, Times of the Day, Dates 601

References 605

Index of Grammatical Subjects 609